

SUV 3

SPIS TREŚCI

Słowo wstępne

Mytnik Irena

Warszawska ukrainistyka – wczoraj i dziś. Przemówienie z Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Ukrainistyka – tradycje i współczesność” (Warszawa, 6 grudnia 2013)

JĘZYKOZNAWSTWO

Арешенкова Олександра

Концепти „Україна” та „Європа” як засоби увиразнення рекламних текстів

Дядечко Людмила

Трансформація прецедентних рекламних текстів

Коваленко Борис

Фонетичні особливості казок XIX ст. з Поділля

Коваленко Наталія

Фітоніми у творенні фразеологічного значення „нерозумний”

Колоїз Жанна

Проблема диференціації власне паремій

Кудрейко Ірина

Соціолінгвістичні портрети міст Амвросіївки, Єнакієвого та Шахтарська: порівняльний аналіз

Лавриненко Світлана

Фольклорний текст як джерело культуроправової інформації

Малюга Наталія

З досвіду мовної політики

Мацюк Галина

Розвиток теорії соціолінгвістики: формування змісту поняття „мова ворожнечі” як форми дискурсивної дискримінації

Микитюк Оксана

Руїнування фонетичної системи мови під впливом соціальних чинників

Михальчук Оксана

Ставлення до мови в координатах мовної поведінки: український контекст

Мовчун Лариса

Лінгвістичне дослідження української рими: завдання, проблеми, перспективи

Олійник Тетяна

Зіставне дослідження засад порівняльної стилістики англійської та української мов і лінгвістики перекладу

Романюк Світлана

Формулювання комунікату в українському політичному дискурсі: невміння чи свідоме маніпулювання?

Samadova Aleksandra

Номінації їжі в українських і польських фразеологізмах

Скаб Мар'ян

Спільне й відмінне у комунікаційній поведінці українців та поляків

Українець Людмила

Конотаційні стратегії шиплячих приголосних у відображенні мовної картини світу (на матеріалі українського поетичного дискурсу XX-XXI ст.)

Шарманова Наталія

Комунікативно-прагматичний потенціал кліше в українському медіапросторі

Зінчук Руслана

Вплив іменників давніх *-ō-, *-jō-основ на формування субстантивної словозміни західнополіських і суміжних говірок

LITERATUROZNASTWO I KULTUROZNASTWO

Бігун Ольга

Псалмодія Тараса Шевченка у компаративних студіях

Гарбузюк Майя

Дискурс України у просторі польського театру (на прикладі репертуару польської сцени у Львові першої половини XIX ст.)

Horniatko-Szumilowicz Anna

Antynomia, apoteoza, adaptacja. O wzajemnych relacjach miasto - wieś w literaturze ukraińskiej

Гудзенко Олена

Літературна дуель Булгакова і Куліша з позиції сьогодення

Іваник Степан

Про етичні погляди Степана Балея

Яцимирська Марія

Дипломатична місія Євгена Онацького та її роль в україністиці ХХ століття

Jakubowska-Krawczyk Katarzyna

Rekonstrukcja pamięci miasta w lwowskiej sztuce XXI wieku

Кравченко Ярослав

Karol Hiller: від бойчукізму до європейського авангарду

Olechowska Paulina

Ukraina w esejach Tarasa Prochaški, Jurija Andruchowycza, Serhija Żadana

Пришляк Володимир

Культурний простір Гетьманщини доби Данила Апостола

Студницьки Ростислав

Іконостаси церков Галицької митрополії кінця ХІХ – першої третини ХХ ст.:
архітектоніка, іконографія та програма декорування

Tkaczynko Roman

Artystyczna interpretacja postaci H. Skoworody w powieści I. Srezniewskiego *Majorze*,
Majorze!

Тимошик Микола

Українознавчі проекти видавництва „Наша Культура” у Варшаві (20-30-ті роки ХХ ст.)
та їх актуальність для сучасності

Zambrzycka Marta

Charkowska szkoła fotografii społecznej. Między dokumentem a sztuką

Зінченко Наталія

Стильові особливості ідеологічних творів Івана Нечуя-Левицького

RECENZJE I SPRAWOZDANIA

Jakubiak Olga

Sprawozdanie z Konferencji Dydaktycznej pt. „Dydaktyka akademicka: tradycja i
nowoczesność” (Gdańsk, 28 marca 2014)

Jakubowska-Krawczyk Katarzyna

O współczesnym malarstwie monumentalnym

Jeż Magdalena

С. Булик-Верхола, Г. Наконечна, Ю. Теглівець, *Основи термінознавства: навчальний посібник*

Кононенко Ірина

Т. Космеда, *Ego i Alter Ego Тараса Шевченка в комунікативному просторі щоденникового дискурсу*

Samadova Aleksandra

Sprawozdanie z Międzynarodowej Konferencji Naukowej „Ukrainistyka: tradycje i współczesność” (Warszawa, 6 grudnia 2013)

INFORMACJE O AUTORACH

CONTENTS

Introduction

Mytnik Irena

Ukrainian Studies in Warsaw – yesterday and today. Speech at the International Conference „Ukrainian Studies – traditions and modernity” (Warsaw, 6th December 2013)

LINGUISTICS

Areshenkova Oleksandra

Concepts „UKRAINE” and „EUROPE” as a means of expressiveness of the advertising

Dyadechko Lyudmyla

The transformation of case advertising texts

Kovalenko Borys

Phonetic features of fairytales of the 19th century in the Podillya region

Kovalenko Nataliya

Phytonyms in the creation of words with the phraseological meaning „foolish”

Koloyiz Zhanna

The problem of differentiating sayings

Kudreyko Iryna

Sociolinguistic portrait of the cities of Amvrosiyivka, Yenakievo and Shakhtarsk: a comparative analysis

Lavrynenko Svitlana

Folk texts as a source of cultural and legal information

Malyuha Nataliya

From experience with language policy

Matsyuk Halyna

Development of sociolinguistic theory: formulating the notion of ‘hate speech’ as a form of discourse discrimination

Mykytyuk Oksana

Destruction of the Ukrainian phonetic system under the influence of social factors

Mykhalchuk Oksana

Attitudes to language from the perspective of linguistic behaviour: the case of Ukraine

Movchun Larysa

Linguistic research into Ukrainian rhyme: tasks, problems, prospects

Oliynyk Tetyana

Comparative investigation of English and Ukrainian contrastive stylistics and translation linguistics

Romaniuk Svitlana

Formulation of comments in Ukrainian political discourse: the inability to communicate or deliberate manipulation?

Samadowa Aleksandra

Food names in Ukrainian and Polish phraseology

Skab Maryan

Common and distinct traits in communicative behaviour of Ukrainians and Poles

Ukrayinets Lyudmyla

Connotative strategies of sibilants in a portrait of the linguistic world (based on Ukrainian poetic discourse of the 20th-21st centuries)

Sharmanova Nataliya

Communicative and pragmatic potential of clichés in the Ukrainian mass media

Zinchuk Ruslana

Influence of Old *-ǫ- and *-jǫ-stem Nouns on the Formulation of Substantive Word Modification in the Western Polissian and Adjacent Dialects

LITERATURE AND CULTURE

Bihun Olha

The psalmody of Taras Shevchenko: comparative analyses

Harbuziuk Maja

Ukrainian discourse in the field of Polish theatre (the case of the Lviv Polish theatre's repertoire in the 1st half of the 19th century.)

Horniatko-Szumilowicz Anna

Antinomy, apotheosis, adaptation. About mutual relations “city – country” in Ukrainian literature

Hudzenko Olena

Literary duel of Kulish and Bulhakov in the light of nowadays

Stepan Ivanyk

The ethical views of Stefan Baley

Jatcymirska Maria

Jevhen Onacki's diplomatic mission and its role in the Ukrainian studies of the twentieth century

Jakubowska-Krawczyk Katarzyna

Reconstruction of urban memory in art from modern Lvov

Kravchenko Jaroslav

Karol Hiller: from Boyczukism to European avant-garde

Olechowska Paulina

Ukraine through the essays of Taras Prochaska, Yuri Andruchowych and Serhiy Żadan

Pryshliak Volodymyr

Cultural space of the hetmanate in the times of Danylo Apostol rule

Studnyckyj Rostyslav

Iconostases in churches of Galician metropolises from the end of the 19th to the first third of the twentieth centuries: architectonics, iconography and decoration programs.

Tkachenko Roman

Artistic interpretation of H. Skovoroda's personality in the story "Major, Major!" by I. Sreznevsky

Tymoshuk Mykola

Ukrainian studies projects by the Warsaw-based publishing house “Nasza kultura” (“Our culture”) in the twenties and thirties and their impact on the present

Zambrzycka Marta

Kharkiv school of social photography: between documentary and art

Zinchenko Natalia

Stylistic features of Nechuy-Levytsky's ideological works

REVIEWS AND REPORTS

Jakubiak Olga

Proceedings of the Teaching Conference „Academic Teaching: tradition and modernity”
(Gdansk, 28th March 2014)

Jakubowska -Krawczyk

On modern monumental painting

Jež Magdalena

С. Булик-Верхола, Г. Наконечна, Ю. Теглівець, *Основи термінознавства: навчальний посібник*

Kononenko Iryna

Т. Космеда, *Ego i Alter Ego Тараса Шевченка в комунікативному просторі щоденникового дискурсу*

Samadowa Aleksandra

Proceedings of the International Conference „Ukrainian Studies – traditions and modernity”
(Warsaw, 6th December 2013)

INFORMATION ABOUT AUTHORS